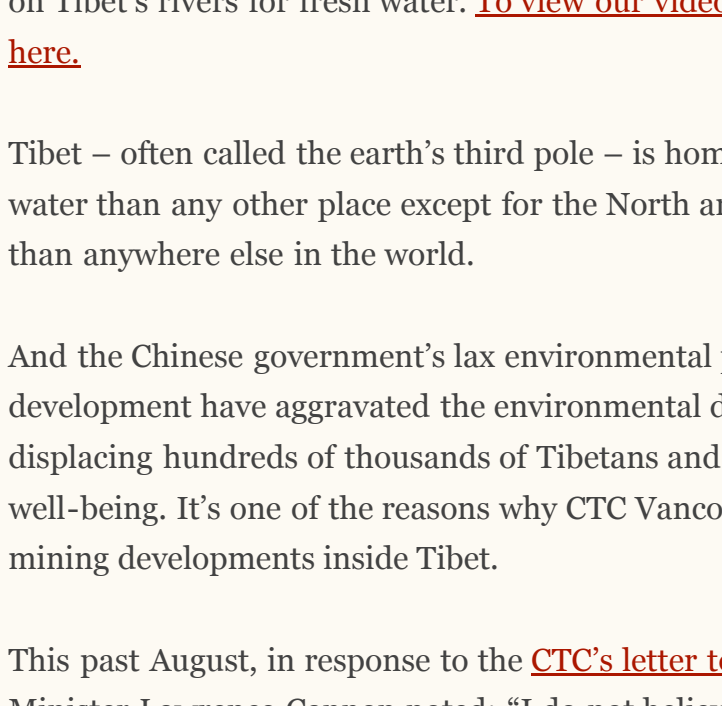


## Protecting Tibet's Environment



On November 29th, COP16 (the UN's Framework Convention on Climate Change) opened in Cancun, Mexico. This is the latest climate change summit following the 2009 meeting in Copenhagen.

Last year during an interview with the CTC, His Holiness the Dalai Lama raised the critical issue of protecting Tibet's fragile environment, not just for Tibet or China but over one billion people who rely on Tibet's rivers for fresh water. [To view our video and listen to His Holiness' remarks click here.](#)

Tibet – often called the earth's third pole – is home to 40,000 glaciers, storing more fresh water than any other place except for the North and South poles. But Tibet is warming faster than anywhere else in the world.

And the Chinese government's lax environmental policies coupled with aggressive development have aggravated the environmental degradation of Tibet even further, displacing hundreds of thousands of Tibetans and threatening the entire region's health and well-being. It's one of the reasons why CTC Vancouver takes a leading role in opposing mining developments inside Tibet.

This past August, in response to the [CTC's letter to G20 leaders](#), Canada's Foreign Affairs Minister Lawrence Cannon noted: "I do not believe it would be appropriate for Canada to involve itself in questions related to natural resource and water management in Tibet."

The CTC respectfully differs. The consequences of climate change on Tibet and Southeast Asia will be severe. Climate change is one issue that unite all. And Canada can play a leading role in helping alleviate its impact.

This October, the Canadian government signed a Memorandum of Understanding (MOU) on Environmental Cooperation with the Ministry of Environmental Protection of the People's Republic of China.

While the CTC has some misgivings regarding parts of the MOU and will remain vigilant in this regard, we also hope that the MOU will form the basis for the Canadian government to engage the Chinese government over policies related to Tibet's unique ecosystem.

To read the full MOU: <http://www.ec.gc.ca/international/default.asp?Lang=En&n=DC02572E-1>

## Action Alert – Protecting Tibetan education



Earlier this month, Tibetan students in Qinghai Province undertook protests against a rumored change in the province's Bilingual Educational Policy which would effectively make Chinese the sole language of primary and secondary education. This move would violate China's constitution.

The CTC urges the Chinese government to respect its Constitution which recognizes the right of minorities to preserve their respective language, culture and identity; and to direct local officials not to impose a "one-language" policy.

Please support these brave students by writing:

The Consulate General of the People's Republic of China  
515 St. Patrick St,  
Ottawa ON K1N 5H3  
Fax: 613-789-1911 or 789-1414  
e-mail: chinaemb\_ca@mfa.gov.cn

State Ethnic Affairs Commission,  
Direct correspondence to the Minister, Yang Jing and the Director-General of the SEAC's  
Dept of Education: Feng Lan  
Address: No.252 Taipingqiao Dajie, Xicheng District, Beijing 100800, China

And for a poignant testament to the significance of these protests, High Peaks Pure Earth translated a blogpost by Woesser that was originally written for broadcast on Radio Free Asia on October 28, 2010 in Lhasa and posted on her blog on November 4, 2010.

<http://www.highpeakspurearth.com/2010/11/when-tibetan-students-fight-for-tibetan.html>

## China-Canada conference

The Canada Tibet Committee was honored to participate at an Ottawa conference co-organized by the University of Alberta's China Institute and the Department of Foreign Affairs on the 40th anniversary of Canada-China relations.

The conference included the experiences of former diplomats who had direct experience with Canada-China relations during their careers, Canada-China trade relations, and current state-to-state relations including their future prospects.

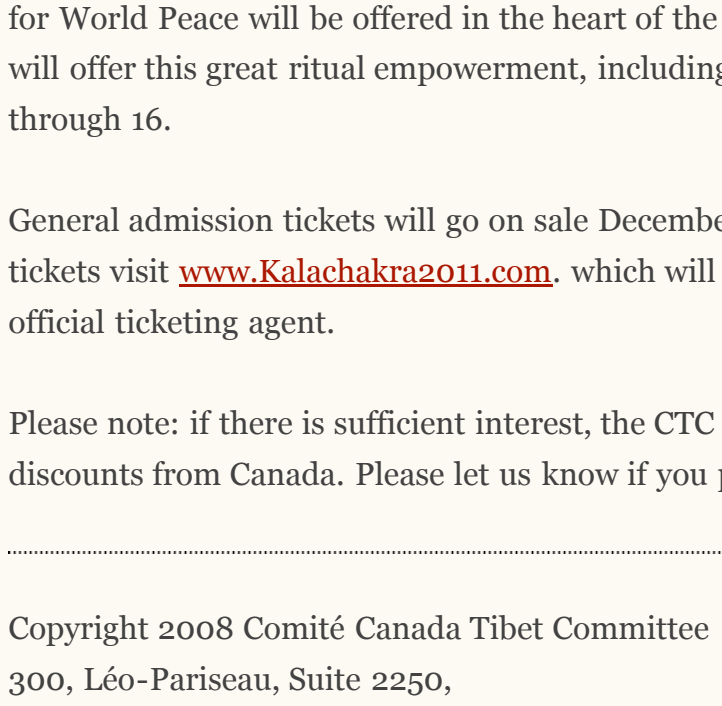
China's out-going ambassador to Canada Lan Lijun and Prime Minister Stephen Harper both gave keynote addresses.

The conference was a vivid reminder that the pro-business lobby in Canada is strong and vocal. Many of these companies are too willing to put profits before human rights.

It's why CTC and other groups like ours will only be effective when we demonstrate to Canada's political leaders the resolve of Canadians that we will not sell out human rights.

To learn more about the Ottawa conference, visit:  
<http://www.china.ualberta.ca/en/Conferences/CanadaChinaRelations.aspx>

## Andrew Fischer video



This past August, the University of British Columbia's Institute of Asian Research hosted the 12th Seminar of International Association for Tibetan Studies meeting.

At the conference, the CTC had a chance to sit down with Andrew Fischer who authored [Poverty by Design: The Economics of Discrimination in Tibet](#) for the CTC in 2002. We've posted our interview with Andrew [here on our YouTube channel](#).

As you'll hear Andrew's latest findings are clear: while the Chinese government may be making large investments in Tibet, those investments are overwhelmingly used to buy goods and services from other regions, little of those investments actually stay behind to help support the economic development of Tibetans.

## Holiday shopping with the CTC's online store



The Canada Tibet Committee (CTC) online store is a way to help the CTC that doesn't cost another penny, because if you shop online, you'll want to check out a new feature that helps the CTC every time you shop with selected online merchants by passing through the CTC gateway.

Throughout the store, you'll find links to Amazon, iTunes, Shambhala Publications, Snow Lion Publications, Name Bangzoo Bookstore, Sounds True, Gap Adventures, Bed & Breakfast, Magazines.com and more.

All you need to do is visit these sites through the banners displayed on our Tibet store gateway and do your shopping on the same visit at their site. That's all there is to it. Think of it as one extra click for Tibet.

So if you're after a new bestseller, a subscription to Shambhala Sun, or even a flight to Paris, visit <https://store.tibet.ca/>. And bookmark the store for the next time you shop online with any of these merchants.

We chose these affiliates based on their reputation and the types of requests that we receive regularly at the CTC. Their participation in no way connotes an endorsement of the CTC's work by these corporations or the CTC of them.

## 2010 Appeal



Each year, we send out a direct mail appeal. To keep costs low, we rotate many of the recipients each year. If you did not receive the letter, here is the text:

"It may seem extraordinary to say, but one of my toughest jobs at the Canada Tibet Committee (CTC) is looking at photos of Tibetans living in Tibet, because whenever I see their faces I often feel helpless. Their eyes convey fear, yet somehow despite their plight a relentless optimism.

But then I remember that they're counting on us, not to pull off miracles but to do our best. We're their only hope.

It's your support of the CTC is so critical. Together we're the voice of six million Tibetans who don't have the freedom to speak out for themselves. [READ MORE](#)

## Advance notice for Kalachakra for World Peace ticket sales

Beginning on July 6, 2011, the 76th birthday of His Holiness the Dalai Lama, a Kalachakra for World Peace will be offered in the heart of the US capital, Washington, DC. His Holiness will offer this great ritual empowerment, including preparatory teachings, from July 6 through 16.

General admission tickets will go on sale December 15, 2010. For more information and tickets visit [www.kalachakra2011.com](http://www.kalachakra2011.com), which will connect you with Ticketmaster is the official ticketing agent.

Please note: if there is sufficient interest, the CTC will consider arranging group travel discounts from Canada. Please let us know if you plan to attend this event.

Copyright 2008 Comité Canada Tibet Committee  
300, Léon-Pariseau, Suite 2250,  
Montréal, Québec H2X 4B3  
514-487-0665 Fax 514-487-7825

**Contact Information:** If you have any comments or questions, please email [ctcoffice@tibet.ca](mailto:ctcoffice@tibet.ca).  
To view our Privacy statement, [www.tibet.ca/en/privacy\\_policy](http://www.tibet.ca/en/privacy_policy).  
To unsubscribe [click here](#) or email us at [ctcoffice@tibet.ca](mailto:ctcoffice@tibet.ca).

And please take a moment to forward this newsletter to friends and associates who you believe are supportive of the Tibetan cause and people.  
If you received this message from a friend, you can sign-up for Canada Tibet News at [www.tibet.ca](http://www.tibet.ca)

Help us continue our work by joining or donating to the CTC. Visit [www.tibet.ca/en/JOIN\\_donate/](http://www.tibet.ca/en/JOIN_donate/) and, if you have time to volunteer, contact [ctcoffice@tibet.ca](mailto:ctcoffice@tibet.ca)

## Protéger l'environnement du Tibet



Le 29 novembre dernier, la 16<sup>e</sup> Conférence des Parties (COP16) sur la Convention-Cadre des Nations Unies sur les Changements Climatiques s'est ouverte à Cancun, Mexique. C'est le dernier sommet sur les changements climatiques depuis celui de Copenhague.

L'an dernier, durant son entretien avec le CCT, le Dalai Lama avait soulevé la question cruciale de la protection du fragile environnement tibétain, pas uniquement pour le Tibet ou la Chine mais pour un milliard de personnes qui dépendent des rivières du Tibet pour leur approvisionnement en eau douce. [Pour regarder notre vidéo et écouter les commentaires de Sa Sainteté, cliquez ici.](#)

Au Tibet, qu'on appelle aussi le troisième pôle, naissent 40 000 glaciers, le plus grand réservoir d'eau douce après les Pôles Nord et Sud. Mais le Tibet se réchauffe plus vite que n'importe quel endroit du monde.

La politique environnementale laxiste du gouvernement chinois combinée à un développement agressif a d'autant plus aggravé la dégradation environnementale du Tibet, déplaçant des centaines de milliers de Tibétains et menaçant la santé et le bien-être de toute la région. C'est l'une des raisons pour lesquelles le bureau du CCT de Vancouver joue un rôle primordial pour s'opposer au développement minier à l'intérieur du Tibet.

En août dernier, en réponse à [la lettre du CCT aux dirigeants du G20](#), le ministre canadien des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, s'est exprimé en ces termes : « Je ne crois pas qu'il soit approprié pour le Canada de s'impliquer dans les questions liées à la gestion de l'eau et des ressources naturelles au Tibet ».

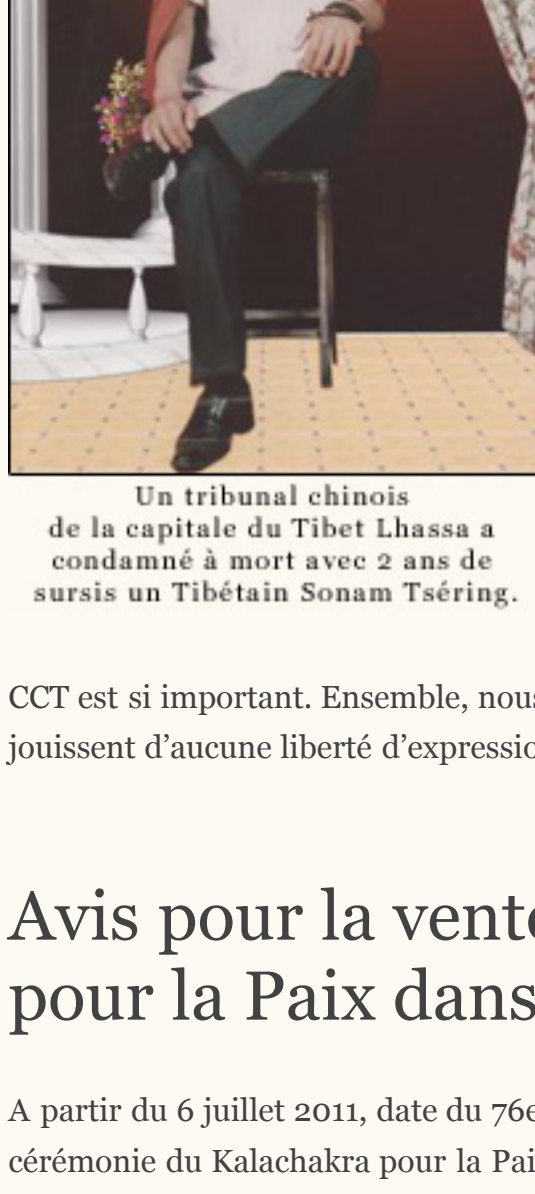
L'opinion respectueuse du CCT n'en diffère pas moins considérablement. Les effets des changements climatiques sur le Tibet et l'Asie du Sud-est vont être extrêmement graves. Les changements climatiques constituent un problème qui nous unit tous et le Canada aurait la possibilité de jouer un rôle de premier plan pour contribuer à diminuer leur impact.

En octobre dernier, le gouvernement canadien a signé un Protocole d'entente entre le ministère de l'Environnement du Canada et le ministère de la Protection de l'Environnement de la République populaire de Chine sur la Coopération environnementale.

Bien que le CCT ait quelques doutes concernant certaines sections du Protocole et reste vigilant à cet égard, il espère que ce Protocole formera la base de l'engagement entre le gouvernement canadien et le gouvernement chinois pour appliquer ces principes et consacrer leurs efforts à l'écosystème unique du Tibet.

Pour lire la version intégrale du Protocole en français, cliquez sur : <http://www.ec.gc.ca/international/default.asp?Lang=Fr&n=DC02572E-1>

## Alerte à l'action : Au Tibet, nous parlons tibétain



Au début du mois de novembre, les étudiants tibétains de la province de Qinghai ont manifesté contre le changement de la Politique d'Éducation Bilingue dans leur province qui tente d'imposer le chinois comme seule langue autorisée dans le système d'éducation primaire et secondaire. Un tel changement violerait la constitution chinoise.

Le CCT demande instamment au gouvernement chinois de respecter la Constitution qui reconnaît le droit des minorités à préserver leur langue, leur culture et leur identité respectives, et de demander aux autorités locales de ne pas imposer une politique unilingue.

Merci de soutenir ces étudiants courageux par courrier :

Consulat Général de la République populaire de Chine  
515 St. Patrick St,  
Ottawa ON K1N 5H3  
Fax: 613-789-1911 or 789-1414  
e-mail: chinaemb\_ca@mfa.gov.cn

Commission d'État des Affaires ethniques / State Ethnic Affairs Commission (SEAC),  
Correspondance direct au ministre, Yang Jing, et au directeur général du ministère de l'Éducation du SEAC, Feng Lan  
Adresse : No.252 Taipingqiao Dajie, Xicheng District,  
Beijing 100800  
Chine

Pour écouter un témoignage poignant sur l'importance de ces manifestations, High Peaks Pure earth a traduit un article sur le blog de Woesser, destiné à l'origine à être diffusé à Lhasa sur les ondes de Radio Free Asia le 28 octobre 2010, et qui a été mis sur son blog le 4 novembre 2010.

<http://www.highpeakspurearth.com/2010/11/when-tibetan-students-fight-for-tibetan.html>

## Conférence Chine – Canada

Le Comité Canada Tibet a eu l'honneur de participer à la conférence d'Ottawa co-organisée par l'Institut chinois de l'Université d'Alberta et le ministère des Affaires étrangères, à l'occasion du 40<sup>e</sup> anniversaire des relations sino-canadiennes.

La conférence a porté sur les expériences directes d'anciens diplomates en matière de relations sino-canadiennes durant leur carrière, sur les relations commerciales entre le Canada et la Chine et sur les relations actuelles d'État à État y compris les perspectives d'avenir.

L'ambassadeur sortant de la Chine au Canada, Lan Lijun, et le Premier ministre Stephen Harper ont prononcé des allocutions clés.

La conférence a de nouveau souligné l'évidence que les lobbies corporatifs canadiens sont puissants et se font bel et bien entendre. Bon nombre de ces compagnies sont d'ores et déjà prêtes à faire passer leurs profits bien avant les droits de la personne.

C'est pourquoi le Comité Canada Tibet avec d'autres groupes similaires ne deviendront efficaces qu'en démontrant aux leaders politiques canadiens la détermination du peuple Canadien à ne pas brader les droits de la personne.

Pour en savoir plus sur la conférence d'Ottawa, cliquez sur : <http://www.china.ualberta.ca/en/Conferences/CanadaChinaRelations.aspx> (en anglais)

## Vidéo d'Andrew Fischer



En août dernier, l'Institut de Asian Research de l'Université de la Colombie-Britannique a organisé le 12<sup>e</sup> Séminaire de l'Association internationale pour les études tibétaines (International Association for Tibetan Studies). Lors de cette conférence, le CCT a eu l'occasion de s'entretenir avec Andrew Fischer, l'auteur de l'article « [Poverty by Design: The Economics of Discrimination in Tibet](#) » qu'il avait écrit pour le CCT en 2002. Regardez notre entrevue avec Andrew [sur notre canal YouTube](#).

Comme vous allez l'entendre, les dernières découvertes d'Andrew sont claires : le gouvernement chinois fait d'énormes investissements au Tibet, mais ces investissements sont uniquement effectués pour acheter les biens et services d'autres régions et très peu d'entre eux servent effectivement à soutenir le développement économique des Tibétains.

## Magasiner pour les fêtes sur la boutique en ligne du CCT



La boutique en ligne du Comité Canada Tibet est un moyen d'aider le CCT qui ne coûte pas un sou, car en magasinant en ligne vous trouvez une nouvelle façon de soutenir le CCT chaque fois que vous passez par le portail du CCT pour faire vos achats chez des commerçants en ligne sélectionnés.

Vous trouverez sur la boutique les liens d'Amazon, de iTunes, les Publications Shambhala, les Publications Snow Lion, la librairie Name Bangzoo, Sounds True, Gap Adventures, des B&B, Magazines.com, des compagnies aériennes internationales et bien d'autres liens pour vos cadeaux, livres, musique, voyages, réservations.

Tout ce que vous avez à faire, c'est de cliquer sur les bannières de ces sites qui s'affichent sur le portail du CCT et d'y faire vos achats en même temps. C'est tout ! Un seul clic supplémentaire pour le Tibet, pensez-y !

Si vous cherchez un nouveau best-seller, un abonnement au Shambhala Sun, ou même un vol pour Paris, passez par <https://store.tibet.ca/>. Mettez ce lien dans vos favoris pour vos prochains achats en ligne chez ces commerçants et venez voir souvent nos nouveaux produits et promotions.

Ces commerçants ont été choisis pour leur réputation et sur la base des demandes que nous recevons régulièrement au CCT. La participation des entreprises et commerçants associés ne constitue en aucune façon leur adhésion à la mission du CCT pas plus que le CCT ne les cautionne.

## 2010 levée de fonds



Chaque année, nous envoyons un levé de fonds par la poste. Pour garder des coûts bas, on fait tourner beaucoup de bénéficiaires chaque année. Si vous n'avez pas reçu la lettre, voici le texte:

Cela peut paraître à peine croyable, mais ce qui m'est le plus difficile dans mon travail pour le Comité Canada Tibet c'est de regarder les photos des Tibétains qui vivent au Tibet car, à chaque fois que je regarde leurs visages, je me sens bien souvent impuissant. Leurs yeux expriment la crainte et pourtant quelque part, malgré leur situation désespérée, leur optimisme ne fléchit pas.

Et puis, je me rappelle qu'ils comptent sur nous, non pas pour faire des miracles mais pour faire de notre mieux. Nous sommes leur seul et unique espoir.

C'est pourquoi, le soutien que vous apportez au CCT est si important. Ensemble, nous parlons au nom de six millions de Tibétains qui ne jouissent d'aucune liberté d'expression. [Lire la suite](#)

## Avis pour la vente de billets de Kalachakra pour la Paix dans le monde

A partir du 6 juillet 2011, date du 76<sup>e</sup> anniversaire de Sa Sainteté le Dalai Lama, une cérémonie du Kalachakra pour la Paix dans le monde sera offerte au cœur des États-Unis, à Washington DC. Sa Sainteté donnera ce grand rituel d'initiation ainsi que les enseignements préparatoires, du 6 au 16 juillet.

Les billets d'admission générale seront mis en vente le 15 décembre 2010. Pour plus d'information, cliquez sur <http://www.kalachakra2011.com>, où vous pourrez vous connecter sur Ticketmaster, l'agent officiel de ventes de billets.

Veillez noter que si les personnes intéressées sont en nombre suffisant, le CCT envisagera d'arranger un prix de groupe au départ du Canada. Merci de nous faire savoir si vous comptez assister à cet événement.

Tous droits réservés 2008 Comité Canada Tibet  
300, Léon-Pariseau, Suite 2250,  
Montréal, Québec H2X 4B3  
514-487-0665 Fax 514-487-7825

**Contact :** Merci d'adresser tout commentaire ou question par courriel à [ctcoffice@tibet.ca](mailto:ctcoffice@tibet.ca).  
Pour voir notre Politique sur la vie privée, visitez notre site Internet [www.tibet.ca/fr/privacy\\_policy](http://www.tibet.ca/fr/privacy_policy).  
Pour vous désabonner, [cliquez ici](#) ou envoyez nous un courriel à [ctcoffice@tibet.ca](mailto:ctcoffice@tibet.ca).

N'hésitez pas à prendre un court moment pour la cause du Tibet et de bulletins d'informations à ceux de vos amis et collègues qui sont sensibles à la cause du Tibet.

Si ce message vous a été envoyé par l'un de vos amis, vous pouvez vous inscrire au Canada Tibet News sur le site [www.tibet.ca](http://www.tibet.ca)

Aidez-nous à continuer notre travail en devenant membre ou en effectuant un don au CCT. Visitez le [www.tibet.ca/fr/JOIN\\_donate/](http://www.tibet.ca/fr/JOIN_donate/) et, si vous avez un peu de temps à nous consacrer, nous vous suggérons de devenir bénévole en contactant le [ctcoffice@tibet.ca](mailto:ctcoffice@tibet.ca)